

OKINAWA HANG CABLE



NEWGARDEN SPAIN
Av de Francia 5-15 P. I. Las Salinas
30840 Alhama de Murcia. Murcia. Spain
+34 968 978 806
www.newgarden.es

IMCN0134.0.24.11

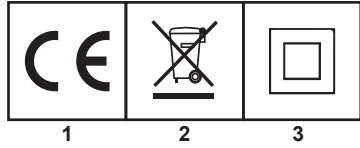


REF: LUMOKH040XXHXNW

ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES / EN: INSTRUCTION MANUAL / DE:
GEBRAUCHSANWEISUNG / FR: MANUEL D'INSTRUCTIONS / IT: MANUALE DI
ISTRUZIONI / ND: HANDLEIDING / SV: BRUKSANVISNING / CZ: NÁVOD K POUŽITÍ
/ SK: NÁVOD NA POUŽITIE / RO: MANUAL DE INSTRUȚIUNI / PT: MANUAL DE
INSTRUÇÕES / PL: INSTRUKCJA / کتیب

ES: SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA / EN: WARNING SYMBOLS / DE: WARNHINWEISE / FR: SYMBOLES D'AVERTISSEMENT / IT: SIMBOLI DI AVVERTENZA / ND: WAARSCHUWINGSSYMBOLLEN / PT: SÍMBOLOS DE AVISO / CA: SÍMBOLS D'ADVERTÈNCIA

رموز التحذير



ES: Instrucciones generales y de seguridad / EN: General and safety instructions / DE: Allgemeine und Sicherheitshinweise / FR: Instructions générales et de sécurité / IT: Istruzioni generali e di sicurezza / ND: Algemene en veiligheidsinstructies / PT: Instruções gerais e de segurança / CA: Instruccions generals i de seguretat

التعليمات العامة والسلامة



3-20



ES: Utilización / EN: Usage / DE: Verwendung / FR: Utilisation / IT: Utilizzo / ND: Gebruik / PT: Utilização / CA: Utilització

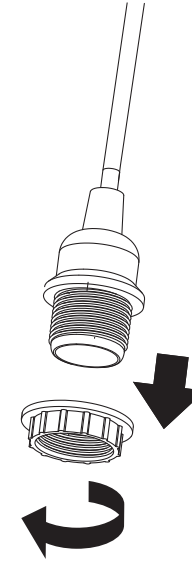
استخدام



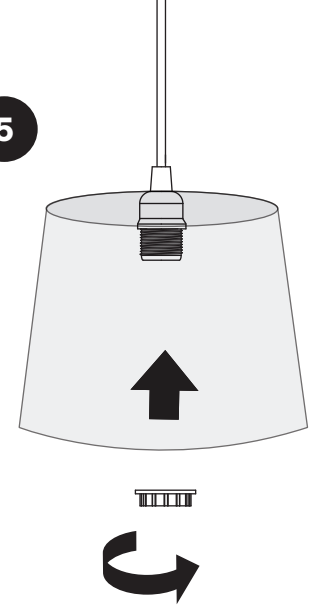
22-23



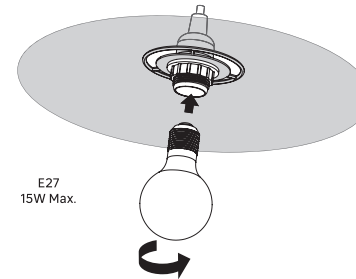
4



5



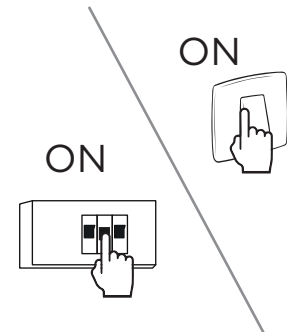
6



E27
15W Max.

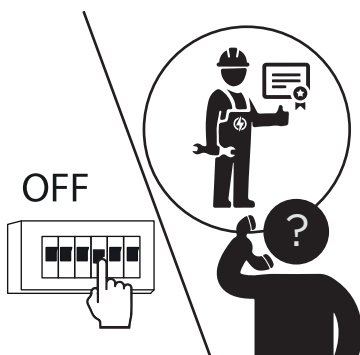
This product
shall be used
waterproof bulb

7

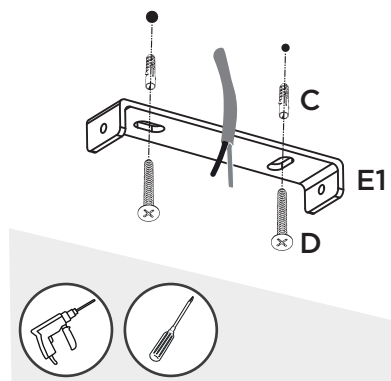




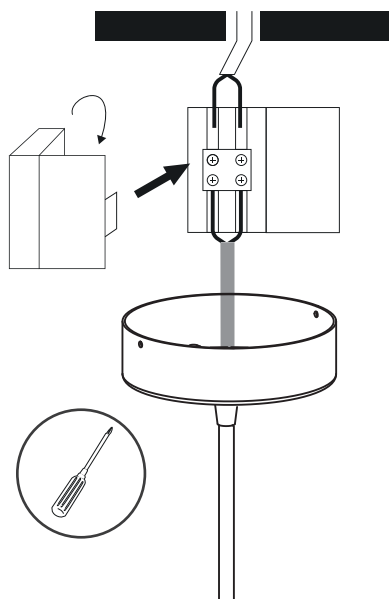
1



2



3



Lisez attentivement le mode d'emploi avant de manipuler le produit. Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure. Si nécessaire, transmettez ce manuel à des tiers.

1. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Retirer l'ensemble de la boîte avant de le raccorder à l'alimentation électrique. Tenir hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Ce luminaire n'est pas un jouet. Température de fonctionnement 0 à 40 °C. Ne pas placer le produit à proximité de sources de chaleur, ce qui pourrait l'endommager et provoquer un incendie. Tenir les matériaux combustibles éloignés des ampoules. Ne pas laisser la lampe ou le connecteur entrer en contact avec les murs, les tissus associés aux rideaux, les stores ou d'autres matériaux. Les connexions fixes doivent être serrées à 2,5 Nm pour éviter tout risque de desserrage. En cas de dysfonctionnement, éteindre le produit et contacter un personnel qualifié.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Si des rallonges sont utilisées, assurez-vous que la connexion n'est pas située dans un endroit où l'eau peut s'accumuler. Pour éviter toute infiltration d'eau, la fiche du connecteur de charge doit toujours être en place et solidement fixée (sauf en cas de charge). Évitez d'effectuer des connexions et des déconnexions lorsque l'équipement est mouillé. N'utilisez pas le produit si le câble est endommagé ou si la lampe est cassée. Dans ce cas, le remplacement doit être effectué exclusivement par le fabricant ou le service technique agréé, afin d'éviter tout risque.

LES INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

En cas d'utilisation à l'extérieur dans des endroits humides, l'installation électrique à laquelle il est raccordé doit être équipée d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). Nos produits sont alimentés par une tension de 100-240V et une fréquence de 50/60Hz. Ne les utilisez que dans les limites de tension indiquées. Dans les pays (Australie, Royaume-Uni, Suisse...) dont la législation nationale exige une fiche spécifique qui n'assure pas une protection IP suffisante contre la pénétration de poussière et d'humidité dans le produit, ce degré de protection doit être garanti par la prise de courant.

Pour réduire le risque de strangulation, si le câble flexible connecté à ce luminaire est accessible depuis le sol, il doit être solidement fixé au mur.

2. SYMBOLES D'AVERTISSEMENT

- (1) CE : conformité aux directives européennes en matière de sécurité électrique et de compatibilité électromagnétique.
- (2) Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil ou l'emballage indique que ce produit est soumis à la collecte sélective. Les équipements électriques et électroniques doivent être collectés et non jetés avec les déchets ménagers. Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être étiquetés avec un système de collecte conformément à la directive 2012/19/UE. Les équipements électriques et électroniques sont dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence d'une substance dangereuse dans leur composition. Un stockage et une collecte appropriés de l'un de ces produits contribuent à la protection de l'environnement et de la santé publique et constituent des conditions de base. Recyclage d'équipements électriques et électroniques usagés. Pour plus d'informations sur la livraison et la collecte des équipements électriques et électroniques usagés, veuillez contacter vos autorités locales et le centre de collecte agréé à cet effet.
- (3) Un appareil de classe II ou un appareil électrique à double isolation est un appareil conçu de telle sorte qu'il ne nécessite pas de mise à la terre de sécurité.

3. INSTRUCTIONS ET RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

En cas de remplacement de la source lumineuse du produit, veuillez à respecter les spécifications décrites sur la douille de la lampe. (1) Débrancher la lampe du réseau électrique. (2) Retirer le porte-lampe en le dévissant de la base. (3) Dévisser l'ampoule de la douille et la remplacer par une autre. (4) Insérer le porte-lampe dans le produit en le vissant dans l'anneau. (5) Brancher la lampe au réseau électrique (appuyer sur l'interrupteur s'il est incorporé).

4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour un bon entretien, il est conseillé de le protéger de la pluie, des rayons directs du soleil et des changements brusques de température. Le bambou, le rotin, le hêtre ou le jonc de mer étant des matériaux naturels, des changements de couleur ou des fissures peuvent se produire. S'ils doivent être exposés aux intempéries, il est recommandé de les protéger régulièrement avec une huile ou un vernis adapté au matériau en question, ce qui prolongera la protection contre la pluie, les rayons UV et la durée de vie du produit. Pour les nettoyer, utilisez un chiffon ou une brosse pour enlever la poussière et une éponge légèrement humidifiée avec du savon neutre et frottez doucement. Pour plus d'informations, veuillez nous contacter. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le produit pendant une longue période, nous vous recommandons de le stocker dans un endroit qui n'est pas exposé à la pluie et/ou à la poussière.

5. GARANTIE

La garantie légale générale s'applique conformément à la réglementation en vigueur dans le pays de l'acheteur, à compter de la livraison des marchandises et sur présentation du ticket de caisse comme preuve d'achat.

Application de la garantie

Pour que la garantie s'applique, le produit doit avoir été installé, utilisé et entretenu conformément aux directives du manuel d'instructions. Les réparations et les remplacements de pièces ne prolongent pas la garantie initiale.

Exclusions de garantie

La garantie ne couvre pas les problèmes ou incidents résultant d'une utilisation inappropriée du produit. La garantie du produit est limitée à la valeur du produit. En particulier, les cas suivants sont exclus :

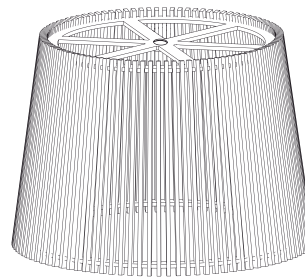
- Toute modification du produit par l'utilisateur rendra le produit hors garantie.
- Si les directives d'utilisation et/ou les recommandations pour le produit décrites dans ces instructions n'ont pas été respectées.
- Système d'alimentation électrique défectueux sur le lieu d'installation du produit : surtension, fluctuations de la puissance ou du secteur, etc.
- Tout dommage résultant d'un impact environnemental : humidité, chaleur, poussière, surfaces rouillées, corrosion côtière, températures extrêmes, etc.
- Utilisation involontaire du produit ou de ses pièces.
- Toute modification et/ou ajout de pièces non autorisés.
- Tout dommage au produit ou à ses pièces résultant d'un emballage et d'un transport inappropriés lors du retour.
- Sont également exclus des demandes de garantie les composants consommables qui peuvent être remplacés, tels que les piles et les ampoules.

6. QUESTIONS ET REVENDEICATIONS

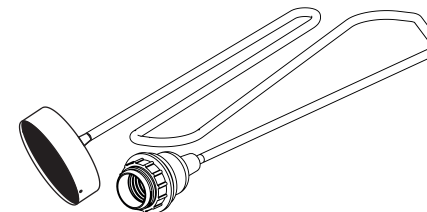
Si vous avez des questions ou des difficultés concernant l'utilisation, les performances ou l'aspect visuel du produit, vous pouvez nous contacter en utilisant les informations figurant sur le reçu d'achat.



A(x1)



B(x1)



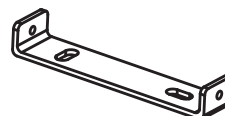
C(x2)



D(x2)



E(x1)



F(x2)



جهاز أو جهاز من الدرجة الثانية مع عزل كهربائي مزدوج هو الجهاز الذي تم تصميمه في (3) حالة حدوث صدع في شاشة الحماية ، يجب استبدالها

3. تعليمات وتوصيات للاستخدام

في حالة استبدال مصدر الضوء للمنتج ، تأكد من استيفاء المواصفات الموضحة على حامل المصباح. لاستبداله ، يجب اتباع الخطوات التالية: (1) افصله عن التيار الكهربائي. (2) قم بإزالة حامل المصباح عن طريق فك القاعدة. (3) فك المصباح من المقيس واستبداله بآخر. (4) أدخل حامل المصباح في المنتج لربطه ببراعي في الحلقة (5) قم بتوصيل المصباح بالتيار الكهربائي (اضغط على المفتاح إذا كان مدمجاً)

4. الصيانة والتنظيف

للصيانة المناسبة، يُنصح بحمايته من المطر وأشعة الشمس المباشرة والتغيرات المفاجئة في درجات الحرارة. الخيزران، أو الروطان، أو الزان أو عشب البحر هي مواد طبيعية، لذلك قد يحدث تغيرات في اللون أو تشققات. إذا كانت ستعرض للعوامل الجوية، فمن المستحسن حمايتها بانتظام باستخدام زيت أو ورنيش مناسب للمادة المعنية، مما يطيل من فترة الحماية من المطر والأشعة فوق البنفسجية ويطيل من عمر المنتج. لتنظيفها، استخدم قطعة قماش أو فرشاة لإزالة الغبار وإسفنجة مبللة قليلاً بصابون محايد وافركها برفق. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بنا. إذا كنت لن تستخدم المنتج لفترة طويلة من الزمن، نوصي بتخزين المنتج في منطقة غير معرضة للمطر و/أو الغبار

5. الضمان

يسري الضمان القانوني العام وفقاً للوائح المعمول بها في بلد المشتري ، بدءاً من تسليم البضائع وبعد تقديم إيصال الشراء كدليل على الشراء.

تطبيق الضمان

لتطبيق الضمان ، يجب أن يكون المنتج قد تم تركيبه واستخدامه وصيانتته وفقاً للإرشادات الواردة في دليل التعليمات. إصلاح واستبدال الأجزاء لا يعني تمديد الضمان الأولي.

استثناءات الضمان

لا يغطي الضمان المشاكل أو الحوادث الناتجة عن الاستخدام غير الصحيح للمنتج. يقتصر ضمان المنتج على قيمة المنتج. على وجه الخصوص ، يتم استبعاد الحالات التالية

- أي تعديل للمنتج من قبل المستخدم سوف يتركه خارج الضمان
- إذا لم يتم اتباع إرشادات الاستخدام و / أو توصيات المنتج الموضحة في هذه الإرشادات
- نظام إمداد كهربائي معيب في مكان تركيب المنتج: الجهد الزائد ، تقلبات التيار أو الشبكة ، إلخ
- أي ضرر ناتج عن التأثير البيئي: الرطوبة ، الحرارة ، الغبار ، الأسطح الصلبة ، تآكل السواحل ، درجات الحرارة القصوى ، إلخ
- الاستخدام غير المقصود للمنتج أو أجزائه
- أي تعديل و / أو إضافة أجزاء غير مصرح به
- أي تلف للمنتج أو أجزائه ناتج عن عدم كفاية التعبئة والتغليف والشحن أثناء الإرجاع
- تستثنى أيضاً من مطالبات الضمان المكونات الاستهلاكية التي يمكن استبدالها ، مثل البطاريات والمصابيح

6. أسئلة وشكاوى

إذا كانت لديك أي أسئلة أو صعوبات تتعلق باستخدام المنتج أو أدائه أو مظهره المرئي ، فيمكنك الاتصال بنا باستخدام المعلومات التي ستجدها في إيصال الشراء

Read the instructions for use carefully before handling the product. Keep these instructions for future use. If necessary, pass this manual on to third parties.

1. GENERAL INSTRUCTIONS

Remove the assembly from the box before connecting it to the power supply. Keep out of reach of children and unauthorised persons.

SAFETY INSTRUCTIONS

This luminaire is not a toy. Operating temperature 0 to 40 °C. Do not place the product near heat sources, as this could damage the product and ultimately cause a fire. Keep combustible materials away from the bulbs. Do not allow the lamp or connector to come into contact with walls, fabrics associated with curtains, blinds or other materials. Fixed connections must be tightened to 2.5 Nm to avoid danger of loosening. In case of malfunction, switch off the product and contact qualified personnel.

GENERAL ELECTRICAL SAFETY INSTRUCTIONS

If extension cords are used, ensure that the connection is not located where water can accumulate. To prevent water ingress, the charging connector plug should always be in place and securely fastened (unless charging). Avoid making connections and disconnections when the equipment is wet. Do not use the product in case of damaged cable or broken lamp. In this case, it must be replaced exclusively by the manufacturer or Authorised Technical Service, in order to avoid any risk.

SPECIFIC ELECTRICAL SAFETY INSTRUCTIONS

When used outdoors in damp locations, the electrical installation to which it is connected must provide ground fault circuit interrupter protection (GFCI). Our products are powered by 100-240V and frequency 50/60Hz. Use only within the voltage limits indicated. In those countries (Australia, United Kingdom, Switzerland...) whose national legislation requires a specific plug that does not provide adequate IP protection against ingress of dust and moisture into the product, this degree of protection must be guaranteed by the socket outlet.

To reduce the risk of strangulation, if the flexible cable connected to this luminaire is accessible from the floor, it must be securely attached to the wall.

2. WARNING SYMBOLS

- (1) CE: Compliance with the European Directives for Electrical Safety and Electromagnetic Compatibility.
- (2) The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance or packaging indicates, that this product is subject to separate collection. Electrical and electronic equipment must be collected and not disposed of with household waste. Waste electrical and electronic equipment must be labelled with a collection system in accordance with Directive 2012/19/EU. Electrical and electronic equipment is hazardous to the environment and human health due to the presence of a hazardous substance in its composition. Proper storage and collection of one of these products contribute to the protection of the environment and public health and are basic conditions. Recycling of used electrical and electronic equipment. For more information on the delivery and collection of used electrical and electronic equipment, please contact your local authorities and the collection centre authorised in this regard.
- (3) Class II device or double-insulated electrical apparatus is one that has been designed in such a way that it does not require an electrical safety earth.

3. INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS FOR USE

In the case of replacement of the product's light source, be sure to comply with the specifications described on the lamp holder. (1) Unplug the lamp from the mains. (2) Remove the lamp holder by unscrewing it from the base. (3) Unscrew the bulb from the socket and replace it with another one. (4) Insert the lamp holder into the product by screwing it into the ring. (5) Connect the lamp to the mains (press the switch if it is incorporated).

4. MAINTENANCE AND CLEANING

For proper maintenance, it is advisable to protect it from rain, direct sunlight and sudden changes in temperature. Bamboo, rattan, beech or sea grass are natural materials, so colour changes or cracks may occur. If they are to be exposed to the weather, it is recommended to protect them regularly with an oil or varnish suitable for the material in question. This will prolong the protection against rain, UV rays and extend the life of the product. To clean them, use a cloth or brush to remove dust and a sponge slightly dampened with neutral soap and rub gently. For more information, please contact us. If you are not going to use the product for a long period of time, we recommend that you store the product in an area that is not exposed to rain and/or dust.

5. GUARANTEE

The general legal guarantee applies in accordance with the regulations in force in the purchaser's country, from delivery of the goods and upon presentation of the receipt as proof of purchase.

Application of the warranty

For the warranty to apply, the product must have been installed, operated and maintained in accordance with the guidelines in the Instruction Manual. Repairs and parts replacements do not extend the initial warranty.

Warranty Exclusions

The warranty does not cover problems or incidents resulting from improper use of the product. The product warranty is limited to the value of the product. In particular, the following cases are excluded:

- Any modification of the product by the user will render the product out of warranty.
- If the guidelines for use and/or recommendations for the product described in these instructions have not been followed.
- Faulty power supply system at the product's installation site: overvoltage, power or mains fluctuations, etc.
- Any damage resulting from environmental impact: humidity, heat, dust, rusty surfaces, coastal corrosion, extreme temperatures, etc.
- Unintended use of the product or its parts.
- Any unauthorised modification and/or addition of parts.
- Any damage to the product or its parts resulting from improper packaging and shipping during return.
- Also excluded from warranty claims are consumable components that can be replaced, such as batteries and bulbs.

6. QUESTIONS AND CLAIMS

If you have any questions or difficulties regarding the use, performance or visual appearance of the product, you can contact us using the information on the purchase receipt.

اقرأ تعليمات الاستخدام بعناية قبل التعامل مع المنتج. احفظ هذه التعليمات لاستخدامها في المستقبل. إذا لزم الأمر ، قم بإعادة توجيه هذا الدليل إلى جهات خارجية.

تعليمات عامة 1.

قم بإزالة التجميع من الصندوق قبل توصيله بمصدر الطاقة. احتفظ بالجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال والأشخاص غير المصرح لهم.

تعليمات الأمن

هذا المصباح ليس لعبة. درجة حرارة التشغيل من 0 إلى 40 درجة مئوية. لا تضع المنتج بجوار مصادر الحرارة ، فقد يؤدي ذلك إلى تلف المنتج وفي الحالة الأخيرة ، يؤدي إلى اندلاع حريق. احتفظ بالمواد القابلة للاحتراق بعيدًا عن المصابيح. لا تسمح بتلامس المصباح أو الموصل مع الجدران أو الأقمشة المرتبطة بالسائير أو الستائر أو أي مواد أخرى. يجب شد الوصلات الثابتة حتى 2.5 نيوتن متر لتجنب خطر الارتخاء. في حالة التشغيل غير الطبيعي ، افصل المنتج واتصل بالموظفين المؤهلين.

تعليمات السلامة العامة للكهرباء

إذا كنت تستخدم أسلاك التمديد ، فاحرص على عدم وجود التوصيل في الأماكن التي يمكن أن تتراكم فيها المياه. لمنع دخول الماء ، يجب أن يكون غطاء موصل الشحن دائمًا في مكانه ومحكمًا (ما لم يتم الشحن). تجنب عمل التوصيلات وقطع الاتصال عندما يكون الجهاز ممتلئًا. لا تستخدم المنتج في حالة تلف الكابل أو المصباح المكسور. في هذه الحالة ، يجب استبدالها حصريًا من قبل الشركة المصنعة أو الخدمة الفنية المعتمدة ، من أجل تجنب أي مخاطر.

تعليمات محددة للسلامة الكهربائية

عند استخدامها في الأماكن الخارجية في الأماكن الرطبة ، يجب أن توفر التركيبات الكهربائية التي يتم تشغيل منتجاتنا بجهد 100-240 فولت (GFCI) توصيلها بها حماية قاطع دائرة صدع الأرض وتردد 60/50 هرتز. استخدم فقط ضمن حدود الجهد المحددة. في تلك البلدان (أستراليا والمملكة المتحدة وسويسرا ...) التي تتطلب تشريعاتها الوطنية قابسًا محددًا لا يوفر درجة كافية من حماية ضد دخول الغبار والرطوبة إلى المنتج ، يجب أن تضمن السلطة هذه الدرجة منقليل خطر الاختناق، إذا كان الكابل المرن المتصل بمصباح الإضاءة هذا يمكن الوصول إليه من الأرض، فيجب أن يكون مثبتًا بإحكام على الحائط.

رموز التحذير 2.

الامتثال للتوجيهات الأوروبية بشأن السلامة الكهربائية والتوافق الكهرومغناطيسي: CE (1) يشير رمز الحاوية المشطوب على الجهاز أو العبوة إلى أن هذا المنتج خاضع لمجموعة (2) منفصلة. يجب جمع المعدات الكهربائية والإلكترونية وعدم التخلص منها مع النفايات المنزلية. يجب اعتبار EU / تمييز نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية بنظام تجميع وفقًا للتوجيه 19/2012 المعدات الكهربائية والإلكترونية خطرة على البيئة وصحة الإنسان بسبب وجود مادة خطرة في تركيبها. يساهم التخزين والتجميع السليم لأحد هذه المنتجات في حماية البيئة والصحة العامة ويشكلان شروطًا أساسية. إعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية المستعملة. لمزيد من المعلومات حول تسليم وجمع المعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة ، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية ومركز التجميع المعتمد في هذا الصدد.

((3) Ein Gerät der Klasse II oder ein doppelt isoliertes elektrisches Betriebsmittel ist ein Gerät, das so konzipiert ist, dass es keine elektrische Schutzerde benötigt.

3. ANWEISUNGEN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG

Wenn die Lichtquelle des Produkts ausgetauscht werden soll, müssen die auf der Lampenfassung beschriebenen Spezifikationen eingehalten werden. (1) Trennen Sie die Lampe vom Stromnetz. (2) Entfernen Sie die Lampenfassung, indem Sie sie aus dem Sockel schrauben. (3) Schrauben Sie die Glühbirne aus der Fassung und ersetzen Sie sie durch eine andere. (4) Setzen Sie die Lampenfassung in das Gerät ein, indem Sie sie in den Ring schrauben. (5) Schließen Sie die Lampe an das Stromnetz an (drücken Sie den Schalter, wenn er eingebaut ist).

4. WARTUNG UND REINIGUNG

Für eine ordnungsgemäße Wartung ist es ratsam, sie vor Regen, direkter Sonneneinstrahlung und plötzlichen Temperaturschwankungen zu schützen. Bambus, Rattan, Buche oder Seegrass sind natürliche Materialien, daher können Farbveränderungen oder Risse auftreten. Wenn sie der Witterung ausgesetzt sind, empfiehlt es sich, sie regelmäßig mit einem für das jeweilige Material geeigneten Öl oder Lack zu schützen, um den Schutz vor Regen und UV-Strahlen zu verlängern und die Lebensdauer des Produkts zu erhöhen. Zum Reinigen verwenden Sie ein Tuch oder eine Bürste, um Staub zu entfernen, und einen mit neutraler Seife leicht angefeuchteten Schwamm, mit dem Sie vorsichtig reiben. Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, empfehlen wir Ihnen, es an einem Ort aufzubewahren, der nicht dem Regen und/oder Staub ausgesetzt ist.

5. GARANTIE

Die allgemeine gesetzliche Garantie gilt gemäß den im Land des Käufers geltenden Vorschriften ab Lieferung der Ware und gegen Vorlage der Quittung als Kaufnachweis.

Anwendung der Garantie

Voraussetzung für den Garantieanspruch ist, dass das Produkt in Übereinstimmung mit den Richtlinien in der Bedienungsanleitung installiert, betrieben und gewartet wurde. Durch Reparaturen und den Austausch von Teilen wird die ursprüngliche Garantie nicht verlängert.

Ausschlüsse von der Garantie

Die Garantie deckt keine Probleme oder Vorfälle ab, die auf eine unsachgemäße Verwendung des Produkts zurückzuführen sind. Die Produktgarantie ist auf den Wert des Produkts beschränkt. Ausgeschlossen sind insbesondere die folgenden Fälle:

- Jegliche Veränderung des Produkts durch den Benutzer führt zum Ausschluss der Garantie.
- Wenn die Anwendungsrichtlinien und/oder Empfehlungen für das in dieser Anleitung beschriebene Produkt nicht befolgt wurden.
- Fehlerhaftes Stromversorgungssystem am Aufstellungsort des Produkts: Überspannung, Strom- oder Netzschwankungen usw.
- Schäden, die durch Umwelteinflüsse entstanden sind: Feuchtigkeit, Hitze, Staub, rostige Oberflächen, Korrosion an der Küste, extreme Temperaturen, usw.
- Unbeabsichtigte Verwendung des Produkts oder seiner Teile.
- Jegliche nicht genehmigte Änderung und/oder Hinzufügung von Teilen.
- Jegliche Beschädigung des Produkts oder seiner Teile, die auf eine unsachgemäße Verpackung und einen unsachgemäßen Versand während der Rücksendung zurückzuführen ist.
- Ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen sind Verschleißteile, die ausgetauscht werden können, wie z. B. Batterien und Glühbirnen.

6. FRAGEN UND FORDERUNGEN

Wenn Sie Fragen oder Schwierigkeiten bezüglich der Verwendung, der Leistung oder des Aussehens des Produkts haben, können Sie sich mit uns in Verbindung setzen, indem Sie die Angaben auf dem Kaufbeleg verwenden.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di maneggiare il prodotto. Conservare queste istruzioni per un uso futuro. Se necessario, trasmettere questo manuale a terzi.

1. ISTRUZIONI GENERALI

Rimuovere il gruppo dalla scatola prima di collegarlo all'alimentazione. Tenere fuori dalla portata dei bambini e delle persone non autorizzate.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo apparecchio non è un giocattolo. Temperatura di funzionamento da 0 a 40 °C. Non collocare il prodotto vicino a fonti di calore, per evitare di danneggiarlo e di provocare un incendio. Tenere i materiali combustibili lontani dalle lampadine. Evitare che la lampada o il connettore entrino in contatto con pareti, tessuti associati a tende, tendaggi o altri materiali. I collegamenti fissi devono essere serrati a 2,5 Nm per evitare il rischio di allentamento. In caso di malfunzionamento, spegnere il prodotto e rivolgersi a personale qualificato.

ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA ELETTRICA

Se si utilizzano prolunghe, assicurarsi che il collegamento non si trovi in un punto in cui si possa accumulare acqua. Per evitare infiltrazioni d'acqua, la spina del connettore di ricarica deve essere sempre in posizione e fissata saldamente (a meno che non sia in carica). Evitare di effettuare collegamenti e disconnessioni quando l'apparecchiatura è bagnata. Non utilizzare il prodotto in caso di cavo danneggiato o lampada rotta. In questo caso, la sostituzione deve essere effettuata esclusivamente dal produttore o dal Servizio Tecnico Autorizzato, al fine di evitare qualsiasi rischio.

ISTRUZIONI SPECIFICHE PER LA SICUREZZA ELETTRICA

In caso di utilizzo all'aperto in luoghi umidi, l'impianto elettrico a cui è collegato deve prevedere una protezione contro i guasti a terra (GFCI). I nostri prodotti sono alimentati a 100-240V e frequenza 50/60Hz. Utilizzare solo entro i limiti di tensione indicati. Nei Paesi (Australia, Regno Unito, Svizzera...) la cui legislazione nazionale richiede una spina specifica che non offre un adeguato grado di protezione IP contro l'ingresso di polvere e umidità nel prodotto, tale grado di protezione deve essere garantito dalla presa di corrente.

Per ridurre il rischio di strangolamento, se il cavo flessibile collegato a questo apparecchio è accessibile dal pavimento, deve essere fissato saldamente alla parete.

2. SIMBOLI DI AVVERTIMENTO

- (1) CE: conformità alle direttive europee per la sicurezza elettrica e la compatibilità elettromagnetica.
- (2) Il simbolo del cassetto barrato sull'apparecchio o sull'imballaggio indica che questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e non smaltite con i rifiuti domestici. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere etichettati con un sistema di raccolta conforme alla direttiva 2012/19/UE. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono pericolose per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di una sostanza pericolosa nella loro composizione. Il corretto stoccaggio e la raccolta di uno di questi prodotti contribuiscono alla protezione dell'ambiente e della salute pubblica e sono condizioni fondamentali. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Per ulteriori informazioni sulla consegna e il ritiro di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, si prega di contattare le autorità locali e il centro di raccolta autorizzato a questo scopo.
- (3) Per apparecchio di classe II o apparecchio elettrico a doppio isolamento si intende un apparecchio progettato in modo tale da non richiedere una messa a terra di sicurezza elettrica.

3. ISTRUZIONI E RACCOMANDAZIONI PER L'USO

In caso di sostituzione della sorgente luminosa del prodotto, assicurarsi di rispettare le specifiche descritte sul portalampada. (1) Scollegare la lampada dalla rete elettrica. (2) Rimuovere il portalampada svitandolo dalla base. (3) Svitare la lampadina dall'attacco e sostituirla con un'altra. (4) Inserire il portalampada nel prodotto avvitandolo nell'anello. (5) Collegare la lampada alla rete elettrica (premere l'interruttore se è incorporato).

4. MANUTENZIONE E PULIZIA

Per una corretta manutenzione, è consigliabile proteggerlo dalla pioggia, dalla luce diretta del sole e dagli sbalzi di temperatura. Il bambù, il rattan, il faggio o l'erba marina sono materiali naturali, pertanto possono verificarsi variazioni di colore o crepe. Se devono essere esposti alle intemperie, si consiglia di proteggerli regolarmente con un olio o una vernice adatti al materiale in questione, in modo da prolungare la protezione contro la pioggia e i raggi UV e allungare la vita del prodotto. Per pulirli, utilizzare un panno o una spazzola per rimuovere la polvere e una spugna leggermente inumidita con sapone neutro e strofinare delicatamente. Per ulteriori informazioni, contattateci. Se non si intende utilizzare il prodotto per un lungo periodo di tempo, si consiglia di conservarlo in un luogo non esposto a pioggia e/o polvere.

5. GARANTIE

La garanzia legale generale si applica in conformità alle norme vigenti nel paese dell'acquirente, a partire dalla consegna della merce e dietro presentazione della ricevuta come prova d'acquisto.

Applicazione della garanzia

Affinché la garanzia sia valida, il prodotto deve essere stato installato, utilizzato e sottoposto a manutenzione in conformità alle linee guida contenute nel Manuale di istruzioni. Le riparazioni e le sostituzioni di parti non estendono la garanzia iniziale.

Esclusioni di garanzia

La garanzia non copre i problemi o gli incidenti derivanti da un uso improprio del prodotto. La garanzia del prodotto è limitata al valore del prodotto stesso. In particolare, sono esclusi i seguenti casi:

- Qualsiasi modifica del prodotto da parte dell'utente renderà il prodotto fuori garanzia.
- Se non sono state rispettate le linee guida per l'uso e/o le raccomandazioni per il prodotto descritte in queste istruzioni.
- Sistema di alimentazione difettoso nel luogo di installazione del prodotto: sovratensione, fluttuazioni di potenza o di rete, ecc.
- Qualsiasi danno derivante dall'impatto ambientale: umidità, calore, polvere, superfici arrugginite, corrosione costiera, temperature estreme, ecc.
- Uso involontario del prodotto o delle sue parti.
- Qualsiasi modifica e/o aggiunta di parti non autorizzate.
- Eventuali danni al prodotto o alle sue parti derivanti da un imballaggio e da una spedizione impropri durante la restituzione.
- Sono esclusi dalla garanzia anche i componenti di consumo che possono essere sostituiti, come le batterie e le lampadine.

6. DOMANDE E RECLAMI

In caso di domande o difficoltà relative all'uso, alle prestazioni o all'aspetto visivo del prodotto, è possibile contattarci utilizzando le informazioni riportate sulla ricevuta d'acquisto.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt handhaben. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf. Geben Sie dieses Handbuch bei Bedarf an Dritte weiter.

1. ALLGEMEINE HINWEISE

Nehmen Sie die Baugruppe aus dem Karton, bevor Sie sie an das Stromnetz anschließen. Außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen aufbewahren.

SICHERHEITSHINWEISE

Diese Leuchte ist kein Spielzeug. Betriebstemperatur 0 bis 40 °C. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, da dies das Produkt beschädigen und letztlich einen Brand verursachen könnte. Halten Sie brennbare Materialien von den Glühbirnen fern. Achten Sie darauf, dass die Lampe oder der Stecker nicht mit Wänden, Stoffen in Verbindung mit Vorhängen, Jalousien oder anderen Materialien in Berührung kommt. Feste Verbindungen müssen mit 2,5 Nm angezogen werden, damit sie sich nicht lockern können. Im Falle einer Fehlfunktion schalten Sie das Produkt aus und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal.

ALLGEMEINE ELEKTRISCHE SICHERHEITSHINWEISE

Bei Verwendung von Verlängerungskabeln ist darauf zu achten, dass der Anschluss nicht an einer Stelle erfolgt, an der sich Wasser ansammeln kann. Um das Eindringen von Wasser zu verhindern, sollte der Stecker des Ladeanschlusses immer an Ort und Stelle sein und sicher befestigt werden (außer beim Laden). Vermeiden Sie Anschlüsse und Trennungen, wenn das Gerät nass ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt oder die Lampe zerbrochen ist. In diesem Fall muss es ausschließlich durch den Hersteller oder den autorisierten technischen Dienst ersetzt werden, um jedes Risiko zu vermeiden.

SPEZIFISCHE ELEKTRISCHE SICHERHEITSHINWEISE

Bei Verwendung im Freien in feuchten Räumen muss die Elektroinstallation, an die das Gerät angeschlossen wird, über einen Fehlerstromschutzschalter (GFCI - Ground Fault Circuit Interrupter) verfügen. Unsere Produkte werden mit 100-240 V und einer Frequenz von 50/60 Hz betrieben. Verwenden Sie das Gerät nur innerhalb der angegebenen Spannungsgrenzen. In den Ländern (Australien, Vereinigtes Königreich, Schweiz...), deren nationale Gesetzgebung einen speziellen Stecker vorschreibt, der keinen ausreichenden IP-Schutz gegen das Eindringen von Staub und Feuchtigkeit in das Produkt bietet, muss dieser Schutzgrad durch die Steckdose gewährleistet werden. Um die Gefahr einer Strangulierung zu verringern, muss das an dieser Leuchte angeschlossene flexible Kabel, wenn es vom Boden aus zugänglich ist, sicher an der Wand befestigt werden.

2. WARNSYMBOLS

(1) CE: Übereinstimmung mit den europäischen Richtlinien für elektrische Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit.
(2) Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt der getrennten Sammlung unterliegt. Elektrische und elektronische Geräte müssen gesammelt und dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen mit einem Sammelsystem gemäß der Richtlinie 2012/19/EU gekennzeichnet werden. Elektro- und Elektronikgeräte sind aufgrund des Vorhandenseins eines gefährlichen Stoffes in ihrer Zusammensetzung gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Die ordnungsgemäße Lagerung und Sammlung eines dieser Produkte trägt zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit bei und ist eine Grundvoraussetzung. Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten. Weitere Informationen über die Abgabe und Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden und den dafür zugelassenen Sammelstellen.

3. INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN VOOR GEBRUIK

In geval van vervanging van de lichtbron van het product, dient u zich te houden aan de specificaties beschreven op de lamphouder. (1) Trek de stekker van de lamp uit het stopcontact. (2) Verwijder de lamphouder door deze los te schroeven van de voet. (3) Schroef de lamp uit de fitting en vervang deze door een andere. (4) Plaats de lamphouder in het product door deze in de ring te schroeven. (5) Sluit de lamp aan op het lichtnet (druk op de schakelaar als deze is ingebouwd).

4. ONDERHOUD EN REINIGING

Voor een goed onderhoud is het raadzaam het te beschermen tegen regen, direct zonlicht en plotselinge temperatuurschommelingen. Bamboe, rotan, beuk of zee gras zijn natuurlijke materialen, dus kleurveranderingen of scheuren kunnen voorkomen. Als ze aan het weer worden blootgesteld, is het raadzaam ze regelmatig te beschermen met een olie of vernis die geschikt is voor het materiaal in kwestie. Dit zal de bescherming tegen regen en UV-stralen verlengen en de levensduur van het product verlengen. Om ze schoon te maken gebruikt u een doek of borstel om stof te verwijderen en een spons licht bevochtigd met neutrale zeep en wrijft u zachtjes. Voor meer informatie kunt u contact met ons opnemen. Als u het product langere tijd niet gaat gebruiken, raden wij u aan het product op te bergen in een ruimte die niet is blootgesteld aan regen en/of stof.

5. GARANTIE

De algemene wettelijke garantie geldt overeenkomstig de in het land van de koper geldende voorschriften, vanaf de levering van de goederen en op vertoon van het aankoopbewijs.

Toepassing van de garantie

De garantie geldt alleen als het product is geïnstalleerd, bediend en onderhouden volgens de richtlijnen in de gebruiksaanwijzing. Reparaties en vervanging van onderdelen verlengen de oorspronkelijke garantie niet.

Garantie-uitsluitingen

De garantie dekt geen problemen of incidenten die het gevolg zijn van onjuist gebruik van het product. De productgarantie is beperkt tot de waarde van het product. Met name de volgende gevallen zijn uitgesloten:

- Elke wijziging van het product door de gebruiker leidt ertoe dat het product buiten de garantie valt.
- Als de in deze gebruiksaanwijzing beschreven richtlijnen voor gebruik en/of aanbevelingen voor het product niet zijn opgevolgd.
- Defecte stroomvoorziening op de installatieplaats van het product: overspanning, stroom- of netschommelingen, enz.
- Alle schade als gevolg van omgevingsinvloeden: vochtigheid, hitte, stof, roestige oppervlakken, kustcorrosie, extreme temperaturen, enz.
- Onbedoeld gebruik van het product of onderdelen ervan.
- Elke ongeoorloofde wijziging en/of toevoeging van onderdelen.
- Eventuele schade aan het product of onderdelen daarvan als gevolg van onjuiste verpakking en verzending tijdens de retourzending.
- Ook verbruiksartikelen die kunnen worden vervangen, zoals batterijen en lampen, zijn uitgesloten van garantieclaims.

6. VRAGEN EN VORDERINGEN

Als u vragen of problemen hebt met betrekking tot het gebruik, de prestaties of het uiterlijk van het product, kunt u contact met ons opnemen via de gegevens op de aankoopbon.

Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de manipular el producto. Guarde estas instrucciones para utilizaciones futuras. En caso necesario, transmita este manual a terceros.

1. INSTRUCCIONES GENERALES

Retire el conjunto de la caja antes de conectarlo a la fuente de alimentación. Mantener el aparato fuera del alcance de los niños y de personas no autorizadas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Esta luminaria no es un juguete. Temperatura de funcionamiento de 0 a 40 °C. No coloque el producto junto fuentes de calor, podría dañar el producto y en último caso, originar un incendio. Mantener los materiales combustibles alejados de las bombillas. No permitir que la lámpara o conector entre en contacto con paredes, telas asociadas a cortinas, persianas u otros materiales. Las uniones fijas deben apretarse a 2,5 Nm para evitar peligro de aflojamiento. En caso de funcionamiento anómalo desconecte el producto y contacte con personal cualificado.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD ELECTRICAS

Si emplea cables de extensión, cuide que la conexión no esté en lugares donde pueda acumularse el agua. No use el producto en caso de cable dañado o rotura de la lámpara. En este caso, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o Servicio Técnico Autorizado, con objeto de evitar cualquier riesgo.

INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD ELECTRICA

Quando se use al aire libre en lugares húmedos, la instalación eléctrica a la que se conecte debe proporcionar protección con interruptores de circuito por falla a tierra (GFCI). Nuestros productos se alimentan a tensión 100-240V y frecuencia 50/60Hz. Utilice solo dentro de los límites de voltaje indicados. En aquellos países (Australia, Reino Unido, Suiza...) cuya legislación nacional requiera una clavija específica que no proporciona el adecuado grado de protección IP frente el ingreso de polvo y humedad en el producto, este grado deberá ser garantizado por la Toma de corriente.

Para reducir el riesgo de estrangulación, si el cable flexible que va conectado a esta luminaria es accesible desde el suelo, debe quedar bien sujeto a la pared.

2. SIMBOLOS DE ADVERTENCIA

- (1) CE: Cumplimiento con las Directivas Europeas de Seguridad Eléctrica y Compatibilidad Electromagnética.
- (2) El símbolo de papelera tachada en el aparato o embalaje indica, que este producto es objeto de una recolección por separado. Los equipos eléctricos y electrónicos deben recolectarse y no desecharse con la basura doméstica. Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho deben estar etiquetados con un sistema de recolección de acuerdo con la Directiva 2012/19/EU. El equipo eléctrico y electrónico es peligroso para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de una sustancia peligrosa en su composición. El almacenamiento y la recolección adecuados de uno de estos productos contribuyen a la protección del medio ambiente y la salud pública y constituyen condiciones básicas. Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados. Para obtener más información sobre la entrega y recolección de equipos eléctricos y electrónicos usados, comuníquese con las autoridades locales y con el centro de recolección autorizado en este sentido.
- (3) Dispositivo de clase II o aparato con doble aislamiento eléctrico es uno que ha sido diseñado de tal que no requiere una toma a tierra de seguridad eléctrica.

3. INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES DE USO

En el caso de reemplazar la fuente de iluminación del producto, asegúrese de cumplir las especificaciones descritas en el portalámparas. Para su reemplazamiento deberá seguir los siguientes pasos: (1) Desenchufar de la corriente eléctrica. (2) Extraer el portalámparas desenroscando desde la base. (3) Desenroscar la bombilla del casquillo y sustitúyala por otra. (4) Introducir el portalámparas en el producto enroscándolo en el aro (5) Conectar la lámpara a la corriente eléctrica (pulse el interruptor en caso de estar incorporado)

4. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para su correcto mantenimiento, es aconsejable protegerlo de la lluvia, la exposición directa al sol y los cambios bruscos de temperatura. El bambú, el ratán, el haya o la hierba marina son materiales naturales, por lo que pueden producirse cambios de color o grietas. En caso de que se quieran exponer a la intemperie, se recomienda protegerlos con algún aceite o barniz adecuado para el material en concreto regularmente, así se prolongará la protección a la lluvia, los rayos UV y se alargará la vida del producto. Para limpiarlos, utilice un paño o cepillo para eliminar el polvo y una esponja ligeramente humedecida con jabón neutro y frotar suavemente. más información, consúltenos. Si no va a utilizar el producto en un tiempo prolongado, le recomendamos guardar el producto en una zona que no quede expuesto a lluvia y/o polvo.

5. GARANTÍA

La garantía legal general se aplica con arreglo a la normativa vigente en el país del comprador, a partir de la entrega de la mercancía y tras la presentación del ticket de compra como prueba de la compra.

Aplicación de la garantía

Para que se aplique la garantía, el producto debe haberse instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las directrices del Manual de Instrucciones. Las reparaciones y sustituciones de piezas no suponen una prórroga de la garantía inicial.

Exclusiones de garantía

La garantía no cubre los problemas o incidentes que sean resultado de una utilización incorrecta del producto. La garantía del producto está limitada al valor del producto. Se excluyen sobre todo los siguientes casos:

- Cualquier modificación del producto por parte del usuario dejará el mismo fuera de la garantía.
- Si no se han seguido las pautas de uso y/o recomendaciones del producto descritas en estas instrucciones.
- Sistema de suministro eléctrico defectuoso en el lugar de instalación del producto: sobretensión, fluctuaciones de corriente o red, etc
- Cualquier daño derivado del impacto ambiental: humedad, calor, polvo, superficies oxidadas, corrosión costera, temperaturas extremas, etc
- Uso no previsto del producto o sus piezas.
- Cualquier modificación y/o añadido de las piezas no autorizado.
- Cualquier daño del producto o sus piezas, derivado del embalaje y envío inadecuados durante la devolución.
- También están excluidos de las reclamaciones de la garantía los componentes consumibles que puedan sustituirse, como por ejemplo las baterías y bombillas.

6. PREGUNTAS Y RECLAMACIONES

Si tiene alguna pregunta o dificultad con respecto al uso, rendimiento o aspecto visual del producto, puede ponerse en contacto mediante la información que encontrará en el ticket de compra.

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig alvorens het product te hanteren. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Geef deze handleiding eventueel door aan derden.

1. ALGEMENE INSTRUCTIES

Haal het geheel uit de doos alvorens het op de voeding aan te sluiten. Buiten het bereik van kinderen en onbevoegden houden.

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Dit armatuur is geen speelgoed. Bedrijfstemperatuur 0 tot 40 °C. Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen, omdat dit het product kan beschadigen en uiteindelijk brand kan veroorzaken. Houd brandbare materialen uit de buurt van de lampen. Laat de lamp of connector niet in contact komen met muren, stoffen van gordijnen, jaloezieën of andere materialen. Vaste verbindingen moeten worden vastgezet met 2,5 Nm om gevaar voor losraken te voorkomen. In geval van storing, het product uitschakelen en contact opnemen met gekwalificeerd personeel.

ALGEMENE ELEKTRISCHE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Als verlengsnoeren worden gebruikt, zorg er dan voor dat de aansluiting zich niet op een plaats bevindt waar zich water kan ophopen. Om het binnendringen van water te voorkomen, moet de stekker van de oplaadconnector altijd op zijn plaats zitten en goed vastgemaakt zijn (tenzij hij wordt opgeladen). Vermijd het maken van aansluitingen en loskoppelingen wanneer de apparatuur nat is. Gebruik het product niet in geval van een beschadigde kabel of kapotte lamp. In dit geval moet het uitsluitend door de fabrikant of de erkende technische dienst worden vervangen, om elk risico te vermijden.

SPECIFIEKE ELEKTRISCHE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Bij gebruik buitenshuis in vochtige ruimten moet de elektrische installatie waarop het wordt aangesloten voorzien zijn van een aardlekschakelaar (GFCI). Onze producten worden gevoed door 100-240V en frequentie 50/60Hz. Gebruik alleen binnen de aangegeven spanningsgrenzen. In die landen (Australië, Verenigd Koninkrijk, Zwitserland...) waar de nationale wetgeving een specifieke stekker vereist die geen adequate IP-bescherming biedt tegen het binnendringen van stof en vocht in het product, moet deze beschermingsgraad door de contactdoos worden gegarandeerd. Om het risico op wurging te verminderen, moet de flexibele kabel die op dit armatuur is aangesloten en vanaf de vloer bereikbaar is, stevig aan de muur worden bevestigd.

2. WAARSCHUWINGSSYMBOLEN

(1) CE: overeenstemming met de Europese richtlijnen voor elektrische veiligheid en elektromagnetische compatibiliteit.
(2) Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het apparaat of de verpakking geeft aan dat dit product apart moet worden ingezameld. Elektrische en elektronische apparatuur moet worden ingezameld en mag niet bij het huishoudelijk afval worden gedaan. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet overeenkomstig Richtlijn 2012/19/EU worden geëtiketteerd met een inzamelingsstelsel. Elektrische en elektronische apparatuur is gevaarlijk voor het milieu en de volksgezondheid door de aanwezigheid van een gevaarlijke stof in de samenstelling ervan. Correcte opslag en inzameling van een van deze producten dragen bij tot de bescherming van het milieu en de volksgezondheid en zijn basisvoorwaarden. Recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie over de levering en inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur kunt u contact opnemen met uw plaatselijke autoriteiten en het ter zake erkende inzamelingscentrum.

(3) Een apparaat van klasse II of een dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat is een apparaat dat zodanig is ontworpen dat het geen elektrische veiligheidsaarde nodig heeft.

3. INSTRUÇÕES E RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Em caso de substituição da fonte de luz do produto, certifique-se de que cumpre as especificações descritas no suporte da lâmpada. (1) Desligar a lâmpada da rede. (2) Retirar o suporte da lâmpada desaparafusando-o da base. (3) Desaparafusar a lâmpada da tomada e substituí-la por outra. (4) Introduzir o suporte da lâmpada no produto aparafusando-o no anel. (5) Ligar a lâmpada à rede (premir o interruptor se este estiver incorporado).

4. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Para uma manutenção adequada, é aconselhável protegê-lo da chuva, luz solar directa e mudanças bruscas de temperatura. Bambu, rotim, faia ou erva marinha são materiais naturais, pelo que podem ocorrer alterações de cor ou fissuras. Se forem expostos ao tempo, recomenda-se protegê-los regularmente com um óleo ou verniz adequado ao material em questão, o que prolongará a protecção contra a chuva, os raios UV e prolongará a vida útil do produto. Para as limpar, utilizar um pano ou escova para remover o pó e uma esponja ligeiramente humedecida com sabão neutro e esfregar suavemente. para mais informações, contacte-nos por favor. Se não vai utilizar o produto durante um longo período de tempo, recomendamos que guarde o produto numa área que não esteja exposta à chuva e/ou pó.

5. GARANTIA

A garantia legal geral aplica-se em conformidade com os regulamentos em vigor no país do comprador, a partir da entrega da mercadoria e mediante apresentação do recibo como prova de compra.

Aplicação da garantia

Para que a garantia seja aplicável, o produto deve ter sido instalado, operado e mantido em conformidade com as directrizes do Manual de Instruções. As reparações e substituições parciais não prolongam a garantia inicial.

Exclusões de garantia

A garantia não cobre problemas ou incidentes resultantes da utilização indevida do produto. A garantia do produto é limitada ao valor do produto. Em particular, estão excluídos os seguintes casos:

- Qualquer modificação do produto por parte do utilizador retirará o produto da garantia.
- Se as directrizes de utilização e/ou recomendações para o produto descrito nestas instruções não tiverem sido seguidas.
- Avaria no sistema de alimentação eléctrica no local de instalação do produto: sobretensão, flutuações de energia ou da rede, etc.
- Qualquer dano resultante do impacto ambiental: humidade, calor, poeira, superfícies enferrujadas, corrosão costeira, temperaturas extremas, etc.
- Utilização não intencional do produto ou das suas partes.
- Qualquer modificação e/ou adição não autorizada de peças.
- Qualquer dano no produto ou nas suas partes resultante de embalagem e expedição impróprias durante a devolução.
- Também estão excluídos dos pedidos de garantia os componentes consumíveis que podem ser substituídos, tais como baterias e lâmpadas eléctricas.

6. PERGUNTAS E RECLAMAÇÕES

Se tiver quaisquer dúvidas ou dificuldades relativamente à utilização, desempenho ou aspecto visual do produto, pode contactar-nos utilizando as informações constantes no recibo de compra.

Llegiu detingudament les instruccions d'ús abans de manipular el producte. Deseu aquestes instruccions per a utilitzacions futures. En cas necessari, transmeteu aquest manual a tercers.

1. INSTRUCCIONS GENERALS

No connectar la garlanda a l'alimentació mentre es trobi al seu embalatge. Mantenir l'aparell fora de l'abast dels nens i de persones no autoritzades.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

Aquesta lluminària no és una joguina. Temperatura de funcionament de 0 a 40°C. No poseu el producte juntament fonts de calor, podria danyar el producte i en últim cas, originar un incendi. Mantenir els materials combustibles allunyats de les bombetes. No permeteu que el llum o connector entri en contacte amb parets, teles associades a cortines, persianes o altres materials. Les unions fixes s'han d'estreñer a 2,5 Nm per evitar perill d'affluixament. En cas de funcionament anòmal desconnecteu el producte i contacteu amb personal qualificat.

INSTRUCCIONS GENERALS DE SEGURETAT ELÈCTRIQUES

Si utilitzeu cables d'extensió, tingueu cura que la connexió no estigui en llocs on es pugui acumular l'aigua. Per prevenir l'entrada d'aigua, el tap del connector de càrrega ha d'estar sempre al seu lloc i ben col·locat (llevat que s'estigui carregant). Eviteu fer connexions i desconnexions quan l'equip estigui humit. No utilitzeu el producte en cas de cable malmès o trencament del llum. En aquest cas, l'ha de substituir exclusivament el fabricant o el servei tècnic autoritzat, a fi d'evitar qualsevol risc.

INSTRUCCIONS ESPECÍFIQUES DE SEGURETAT ELÈCTRICA

Quan s'utilitzi a l'aire lliure en llocs humits, la instal·lació elèctrica a la qual us connecteu ha de proporcionar protecció amb interruptors de circuit per falla a terra (GFCI). Els nostres productes s'alimenten a tensió 100-240V i freqüència de 50/60Hz. Utilitzeu només dins dels límits de voltatge indicats. En aquells països (Austràlia, Regne Unit, Suïssa...) la legislació nacional dels quals requereixi una clavilla específica que no proporciona el grau de protecció IP adequat davant l'ingrés de pols i humitat en el producte, aquest grau haurà de ser garantit per la Presa de corrent. Per reduir el risc d'estrangulació, si el cable flexible que va connectat a aquesta lluminària és accessible des del terra, ha de quedar ben subjecte a la paret.

2. SIMBOLOS DE ADVERTENCIA

- (1) CE: Compliment amb les Directives Europees de Seguretat Elèctrica i Compatibilitat Electromagnètica.
- (2) El símbol de paperera ratllada a l'aparell o embalatge indica que aquest producte és objecte d'una recol·lecció per separat. Els equips elèctrics i electrònics s'han de recol·lectar i no rebutjar amb les escombraries domèstiques. Els equips elèctrics i electrònics de rebuig han d'estar etiquetats amb un sistema de recol·lecció d'acord amb la Directiva 2012/19/EU. L'equip elèctric i electrònic és perillós per al medi ambient i la salut humana a causa de la presència d'una substància perillosa a la seva composició. L'emmagatzematge i la recol·lecció adequats d'un d'aquests productes contribueixen a la protecció del medi ambient i de la salut pública i constitueixen condicions bàsiques. Reciclatge d'equips elèctrics i electrònics usats. Per obtenir més informació sobre el lliurament i la recol·lecció d'equips elèctrics i electrònics usats, poseu-vos en contacte amb les autoritats locals i amb el centre de recol·lecció autoritzat en aquest sentit.
- (3) Dispositiu de classe II o aparell amb doble aïllament elèctric és un que ha estat dissenyat de tal manera que no requereix una presa a terra de seguretat elèctrica.

3. INSTRUCCIONS I RECOMANACIONS D'ÚS

En cas de substituir la font d'il·luminació del producte, assegureu-vos de complir les especificacions descrites al portalàmpades. Per al seu reemplaçament haurà de seguir els passos següents: (1) Desendollar del corrent elèctric. (2) Extreure el portalàmpades descargolant des de la base. (3) Desenroscar la bombeta del casquet i substituir-la per una altra. (4) Introduir el portalàmpades al producte enroscant-lo al cèrcol (5) Connectar el llum al corrent elèctric (premeu l'interruptor en cas d'estar incorporat)

4. MANTENIMENT I NETEJA

Per mantenir-lo correctament, és aconsellable protegir-lo de la pluja, l'exposició directa al sol i els canvis bruscos de temperatura. El bambú, el rotang, el faig o l'herba marina són materials naturals, per la qual cosa es poden produir canvis de color o esquerdes. En cas que es vulguin exposar a la intempèrie, es recomana protegir-los amb algun oli o vernís adequat per al material en concret regularment, així es prolongarà la protecció a la pluja, els raigs UV i s'allargarà la vida del producte. Per netejar-los, utilitzeu un drap o raspall per eliminar la pols i una esponja lleugerament humitejada amb sabó neutre i fregar suauement. més informació, consulteu-nos. Si no utilitzeu el producte en un temps prolongat, us recomanem desmarcar el producte en una zona que no quedi exposat a pluja i/o pols.

5. GARANTIA

La garantia legal general s'aplica d'acord amb la normativa vigent al país del comprador, a partir del lliurament de la mercaderia i després de la presentació del tiquet de compra com a prova de la compra.

Aplicació de la garantia

Perquè s'apliqui la garantia, s'ha d'haver instal·lat, utilitzat i mantingut el producte d'acord amb les directrius del Manual d'Instruccions. Les reparacions i les substitucions de peces no suposen una pròrroga de la garantia inicial.

Exclusions de garantia

La garantia no cobreix els problemes o els incidents que siguin resultat d'una utilització incorrecta del producte. La garantia del producte és limitada al valor del producte. S'exclouen sobretot els casos següents:

- Qualsevol modificació del producte per part de l'usuari el deixarà fora de la garantia.
- Si no heu seguit les pautes d'ús i/o recomanacions del producte descrites en aquestes instruccions.
- Sistema de subministrament elèctric defectuós al lloc d'instal·lació del producte: sobretensió, fluctuacions de corrent o xarxa, etc
- Qualsevol dany derivat de l'impacte ambiental: humitat, calor, pols, superfícies rovellades, corrosió costanera, temperatures extremes, etc
- Ús no previst del producte o les peces.
- Qualsevol modificació i/o afegit de les peces no autoritzades.
- Qualsevol dany del producte o peces, derivat de l'embalatge i enviament inadequats durant la devolució.
- També estan exclosos de les reclamacions de la garantia els components consumibles que es puguin substituir, com ara les bateries i les bombetes.

6. PREGUNTES I RECLAMACIONS

Si teniu alguna pregunta o dificultat respecte a l'ús, rendiment o aspecte visual del producte, podeu posar-vos en contacte mitjançant la informació que trobareu al tiquet de compra.

Leia atentamente as instruções de utilização antes de manusear o produto. Guarde estas instruções para utilização futura. Se necessário, passar este manual a terceiros.

1. INSTRUÇÕES GERAIS

Retirar o conjunto da caixa antes de o ligar à fonte de alimentação. Manter fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta luminária não é um brinquedo. Temperatura de funcionamento 0 a 40 °C. Não colocar o produto perto de fontes de calor, pois isto poderia danificar o produto e, por fim, causar um incêndio. Manter os materiais combustíveis longe das lâmpadas. Não permitir que a lâmpada ou o conector entre em contacto com paredes, tecidos associados a cortinas, persianas ou outros materiais. As ligações fixas devem ser apertadas a 2,5 Nm para evitar o perigo de afrouxamento. Em caso de mau funcionamento, desligar o produto e contactar pessoal qualificado.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA ELÉCTRICA

Se forem utilizados cabos de extensão, garantir que a ligação não está localizada onde a água possa acumular-se. Para evitar a entrada de água, a ficha do conector de carregamento deve estar sempre no lugar e fixada com segurança (a menos que seja carregada). Evite fazer ligações e desconexões quando o equipamento estiver molhado. Não utilizar o produto em caso de cabo danificado ou lâmpada partida. Neste caso, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou pelo Serviço Técnico Autorizado, a fim de evitar qualquer risco.

INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DE SEGURANÇA ELÉCTRICA

Quando utilizada ao ar livre em locais húmidos, a instalação eléctrica a que está ligada deve fornecer protecção contra interrupção de circuitos de terra (GFCI). Os nossos produtos são alimentados a 100-240V e frequência 50/60Hz. Utilização apenas dentro dos limites de tensão indicados. Nos países (Austrália, Reino Unido, Suíça...) cuja legislação nacional exige uma ficha específica que não fornece protecção IP adequada contra a entrada de pó e humidade no produto, este grau de protecção deve ser garantido pela tomada de corrente. Para reduzir o risco de estrangulamento, se o cabo flexível ligado a esta luminária for acessível a partir do chão, deve ser fixado de forma segura à parede.

2. SÍMBOLOS DE AVISO

- (1) CE: Conformidade com as Directivas Europeias para a Segurança Eléctrica e Compatibilidade Electromagnética.
- (2) O símbolo do caixote do lixo com uma cruz no aparelho ou na embalagem indica que este produto está sujeito a recolha separada. O equipamento eléctrico e electrónico deve ser recolhido e não eliminado com o lixo doméstico. Os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser rotulados com um sistema de recolha em conformidade com a Directiva 2012/19/UE. O equipamento eléctrico e electrónico é perigoso para o ambiente e a saúde humana devido à presença de uma substância perigosa na sua composição. O armazenamento e recolha adequados de um destes produtos contribuem para a protecção do ambiente e da saúde pública e são condições básicas. Reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico usado. Para mais informações sobre a entrega e recolha de equipamento eléctrico e electrónico usado, queira contactar as autoridades locais e o centro de recolha autorizado para o efeito.
- (3) Dispositivo de classe II ou aparelho eléctrico com duplo isolamento é aquele que foi concebido de tal forma que não requer uma terra de segurança eléctrica.